



**UDRUŽENJE RADNIKA
I INVALIDA RADA
IZBJEGLIH IZ HRVATSKE
SA DRŽAVLJANSTVOM RS/BIH**

**P R O G R A M R A D A
Z A 2 0 1 4 . G O D I N U**

Banja Luka, 2013.godina



Симеуна Ђака 13/15, 78000 Бањалука, телефон: (051) 219-984, факс: (051) 219-984
Simeuna Djaka 13/15, 78000 Banjaluka, phone: (051) 219-984, fax: (051) 219-984
Predsjednik udruženja: Nikola Puzigaća, phone 051/219-984, mob. 065/732-821
Жиро рачун: 562-099-00015663-65 Развојна банка, ЈИБ 4401673820009

Datum:

2014.godina

Ime organizacije:

**Udruženje radnika i invalida rada
izbjeglih iz Hrvatske**

Vrsta registracije:

Udruženje

Adresa:

**Ul.Simeuna đaka 13/15,Banja Luka
Bosna i Hercegovina**

Telefon:

+387/51 219-984, 065 732-821

Predsjednik organizacije:

Puzigaća Nikola

OPIS ORGANIZACIJE

Udruženje radnika i invalida rada izbjeglih iz Hrvatske je osnovano Odlukom o osnivanju Udruženja radnika i invalida rada izbjeglih iz Hrvatske, broj U-AS-01/03 od Marta 2003. godine.

Udruženje radi volonterski na području grada Banja Luka.

Udruženje ulazi u sedmu godinu svog rada i kao i u proteklom periodu prvenstveno za cilj ima da pomogne kategoriju ljudi koji su radili u Hrvatskoj prije rata, te su na osnovu tog rada stekli neka prava koja do sada nisu mogli ostvariti. Njihova problematika je uglavnom iz oblasti radnog prava, penzijsko-invalidskog osiguranja, imovinska prava, stanarska prava te pribavljanja dokumentacije iz Hrvatske i sl.

Ovde se radi se o vrlo ugroženoj kategoriji ljudi koji su ostali bez posla, a u međuvremenu su oboljeli i ne mogu ponovo da se zaposle, a nisu ispunili uslove da se penzionišu, a svi su ispunjavali svoje Zakonske obaveze prema Republici Srpskoj i BiH. Bili su državljani bivše SFRJ, a raspadom i nastankom suverenih država ozbiljno su narušena gore pomenuta prava, a samim tim i osnovna ljudska prava.. Da bi zaštitili ljudska prava ove populacije, Udruženje je postavilo sljedeće ciljeve:

- ❖ **Ostvarivanje prava i pravnih interesa članova Udruženja u oblasti rada i zapošljavanja,**
- ❖ **Ostvarivanje prava na penzijsko –invalidsko i zdravstveno osiguranje,**
- ❖ **Ostvarivanje prava na povrat imovine, stanova i stanarskih prava kako u Republici Srpskoj, odnosno u Bosni i Hercegovini, tako i u Republici Hrvatskoj,**
- ❖ **Efikasno integrisanje članova Udruženja i njihovih porodičnih domaćinstava u ekonomski život Republike Srpske, odnosno Bosne i Hercegovine, kao i Republike Hrvatske.**

SAŽETAK PROJEKTA

Rad Udruženja se bazira na podržavanju prava izbjeglica i povratnika, obnove, normalizacije života u ratom pogođenim područjima, pomirenju i stvaranju komunikacije i povjerenja, te podršci dobrih odnosa između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine.

Od momenta Dejtonskog sporazuma pa do danas, dvosmjerni povratak izbjeglih lica iz BiH i Republike Hrvatske nije tekao predviđenom dinamikom, na što smo mi nebrojeno mnogo puta upozopavali, kao i da su vlasti Republike Hrvatske donošenjem novih Zakona znatno usporili povratak, pa čak i oduzeli određena stečena prava.

Sarajevskom deklaracijom, novo nastale države Hrvatska, BiH, Srbija i Crna Gora su potpisale Sporazum takozvan **Mapa puta**, kojom se omogućuje nesmetan povratak svih u mjesta ranijeg prebivališta, ali je i usprkos tome stanje izbjeglih sa područja Republike Hrvatske ostalo nepromjenjeno, što zabrinjava jer je sporazum potpisan na najvišem nivou.

Zbog toga mi u Udruženju smatramo da je neophodna adekvatna i besplatna pravna pomoć, koja bi ovoj kategoriji stanovnika BiH olakšala rješavanje njihovih problema u Republici Hrvatskoj.

Pravnici koji zastupaju članove Udruženja, pružat će pravne savjete, sačinjavati pravne akte, te na taj način pružati pravnu pomoć, te će se kroz ovaj projekat Udruženja olakšati proces dvosmjernog povratka izbjeglica iz Bosne i Hercegovine u Republiku Hrvatsku i izbjeglica iz Republike Hrvatske u Bosnu i Hercegovinu.

Pomaci koji su se desili u Republici Hrvatskoj u 2002-oj i 2003-oj godini, nagovještavaju znatno veći povratak izbjeglica iz Bosne i Hercegovine u Republiku Hrvatsku, a Udruženje će dati maksimalan doprinos bilo kakvom vidu poboljšanja statusa svojih članova i svih koji pripadaju ovoj ugroženoj kategoriji.

Naime, na prostoru Bosne i Hercegovine ima nekoliko hiljada lica koja su rođenjem građani Bosne i Hercegovine, ali su do 1991.godine živjeli u Republici Hrvatskoj i tamo stekli značajna prava(iz rada, posjeduju imovinu, zaradili penzije, stanarsko pravo i dr.).

Pravni problemi korisnika mogu se podijeliti na:

- ❖ **Statusna prava,**
- ❖ **Pravo na vlasništvo**
- ❖ **Pravo na pitanje obnove,**
- ❖ **Stanarska prava,**
- ❖ **Mirovinsko,**
- ❖ **Invalidsko pravo,**
- ❖ **Zdravstveno i**
- ❖ **Socijalno pravo.**

OPIS PROBLEMA

Prema zadnjoj registraciji u Republici Srpskoj, odnosno u Bosni i Hercegovini je bilo 250 000 izbjeglica iz Republike Hrvatske.

U Udruženju postoje 2-je kategorije lica i to:

- državljani Republike Hrvatske sa državljanstvom BiH i
- državljani BiH koji su imali statusna prava u Republici Hrvatskoj do 1991. godine.

Obe ove kategorije imaju iste probleme osim što državljani R. Hrvatske prilikom povratka u prijeratno mjesto življenja ostvaruju prava na lična dokumenta, dok su im druga prava osporena. Čest je slučaj da povratnici u R. Hrvatsku čim ostvare pravo na državljanstvo pribavljaju putne isprave, te odlaze u zemlje EU, vraćaju se u Republiku Srpsku ili Srbiju iz razloga što je njihova imovina devastirana ili oduzeta na području R. Hrvatske. To navodi predstavnike međunarodne zajednice koji djeluju u humanitarnoj misiji na teritoriji BiH da prestaju sa svojim radom jer raspolažu sa informacijama dobijenim od strane predstavnika vlasti Republike Hrvatske, koji vode evidencije prema izdatim ličnim dokumentima, mada ta lica nisu regulisala ostala statusna prava, pa su prisiljeni da odmah ili nakon kraćeg vremena napuštaju teritoriju R.Hrvatske. Čest je problem ove kategorije lica koja su sklopila ugovore o zamjeni imovine, gdje po Zakonima BiH i nametnutim Zakonima od strane međunarodne zajednice lica imaju pravo pokajanja oko raskida ugovora. Po tom Zakonu vraća se imovina na teritoriji BiH prijašnjem vlasniku koji i dalje raspolaže sa imovinom na teritoriji Republike Hrvatske koju je zamijenio, što je nedopustivo.

Ova populacija koja danas živi na teritoriji BiH, prilikom penzionisanja, ostvarivanja prava na državljanstvo, socijalnu zaštitu i drugo imaju ogromne probleme prilikom povezivanja radnog staža, ostvarivanja beneficiranog staža, dokazivanja invalidnosti, regulisanje državljanstva.

U drugu kategoriju izbjeglih iz R. Hrvatske spadaju lica koja su državljani BiH, a njima je prilikom povratka potrebno državljanstvo R.Hrvatske, a da bi dobili državljanstvo moraju imati osobnu kartu za stranca. Lica koja su bili nosioci stanarskih prava prilikom podnošenja prijave za izdavanje osobne za stranca prijavljuju se na adrese oduzetih stanova, a prilikom zahtjeva za državljanstvo vlasti R. Hrvatske vrše terenske provjere da li ta lica stanuju na prijavljenim adresama, te kada utvrde da ne stanuju, donose negativno rješenje.

Pritiskom od strane međunarodne zajednice prema Republici Hrvatskoj došlo je do promjenjene politike prema ovoj kategoriji lica, ali su donesenim Zakonima i Uredbama počeli provoditi politiku koja se prilikom regulisanja konvalidacije rada ograničava vremenom podnošenja zahtjeva, stanarsko zbrinjavanje vlasništvom nekretnina (ako nosilac stanarskog prava na području bivše SFRJ ima nekretninu neće biti stambeno zbrinut) , a ako nemaju nekretninu traže dokaz da li njihovi roditelji posjeduju nekretnine.

Predstavnici Vlasti Republike Hrvatske i dalje vrše opstrukciju, te prilikom stambenog zbrinjavanja nude stambene prostore na područjima od državne skrbi (bivša RSK) a ti prostori su neuslovni za život, pa ih nosioci stanarskih prava odbijaju, a tada ih komisija formirana od strane Ministarstva za javne radove, obnovu i graditeljstvo Uprava za prognanike, povratnike i izbjeglice skida sa liste za stambeno zbrinjavanje. Ove objekte na području od državne skrbi otkupljuje Hrvatska država za vrlo male iznose. U većem djelu na prostorima od državne skrbi gdje su živjeli građani R. Hrvatske, srpske nacionalnosti, žive i stanuju državljani BiH hrvatske nacionalnosti, a zbog neriješenih nagomilanih problema između BiH i R. Hrvatske ne žele da se vrate na teritorij BiH. Za to vrijeme Hrvatske vlasti nastoje svojim Zakonima izvršiti legalizaciju napuštene imovine na teritoriji od

državne skrbi. Napominjemo da je u 90% slučajeva imovina na teritoriji van državne skrbi otkupljena od strane Hrvatske države ili zamjenom imovine između državljana BiH i R. Hrvatske. Zbog toga što se uvjeti Dejtonskog sporazuma ne primjenjuju u Republici Hrvatskoj, stvorena je stanovita konfuzija te ljudi imaju brojne probleme sa povratkom vlasništva kao i vlastitim fizičkim povratkom.

Takođe je porastao interes kako da se riješe pitanja u vezana za raskide ugovora potpisanih tokom rata.

Unatoč želji izbjeglica i raseljenih lica za povratkom, oni se boje jer nisu sigurni u svoja prava koja im garantuje Vlada. Oni nisu upućeni u procedure traženja dokumenata potrebnih kako bi ostvarili svoja prava (državljanstvo, obnova, povratak vlasništva, zdravstveno i socijalno osiguranje, itd.).

Da bi podigli dokumente, vlasti zahtjevaju široku dokumantaciju, što stvara mnogo konfuzije kod aplikanta.

Veoma važno je spomenuti da se povratnici suočavaju i sa problemima integracije u svoja ranija mjesta prebivališta. U većini slučajeva domaćinstva izbjeglica u ratom pogođenim područjima, pretrpjela su djelimična ili potpuna oštećenja i više se u njima ne može stanovati, kao i nosilaca stanarskih prava čiji su stanovu otkupljeni.

Ovo Udruženje se aktivno uključilo i putem Udruženja je mnogo porodica podnijelo zahtjev za obnovu ratom porušene imovine u R. Hrvatskoj, preko Generalnog Konzulata Republike Hrvatske u Banja Luci. Prilikom rješavanja ovih zahtjeva podnosiocima će biti potrebna pomoć oko kompletiranja zahtjeva, rješavanja imovinsko - pravnih pitanja, ostavinskih rasprava i sl. Dakle i to je jedan od poslova gdje je naše Udruženje uzelo učešća, te se i dalje planiramo aktivno baviti i ovom problematikom

Važno je naglasiti da izbjeglice i povratnici(radnici i invalidi rada) nemaju nikakvih izvora prihoda, a Hrvatski Vladini uredi ne pružaju besplatnu pravnu pomoć.

Pojedina izbjegla lica sa prostora R.Hrvatske na područje BiH i RS stradali su kao civilne žrtve rata, te kao takvi ostali su kao invalidi, što je i utvrđeno u upravnom postupku od strane nadležne invalidske komisije. Prilikom povezivanja staža zbog odlaska u penziju po ovom osnovu, vlasti R.Hrvatske ne priznaju ovu vrstu invalidnosti iako su ta lica ostvarila staž od 10 i više godina u R.Hrvatskoj.

U 2009-oj godini mi smo napravili sopstvenu bazu podataka, na osnovu anketiranja izbjeglih i raseljenih lica iz Republike Hrvatske i ustanovili da nije došlo do bitnog pomaka u rješavanju gore navedenih problema, te nam se opet nameću kao prioriteta u našem daljem radu.

Pokušavali smo da budemo od koristi za ovu populaciju i onoliko koliko su nam sredstva dozvoljavala uspjeli u tome, te smo u nekoliko navrata pružili finansijsku pomoć u slučaju porodica koje su u teškoj situaciji, te višočlanih porodica, finansiranja sahrana kod nemogućnosti porodice da to uradi itd, zatim pomoć u vidu invalidskih pomagala i provođenja većine planiranih aktivnosti za 2011-tu godinu.

Imali smo oko 40 tužbi koje se zasnivaju na imovinsko-pravnim odnosima, od kojih smo realizovali tri, a za ostatak nismo imali sredstava, a sad je taj broj znatno veći. Naša stručna, odnosno pravna služba je sve tužbe pomno pripremila, ali zbog nedostatka finansijskih sredstava, ove tužbe nismo usjeli da do kraja sprovedemo u realizaciju.

PROGRAMSKI CILJEVI

Programski ciljevi Udruženja radnika i invalida rada izbjeglih iz Hrvatske se nisu bitno promijenili u odnosu na protekle godine, zato što se nisu promijenili ni problemi ove populacije stanovništva sa državljanstvom BiH, tj. nije došlo do rješavanja njihovih problema, te smo mi samo upotpunili i prilagodili program i programske ciljeve njihovim sadašnjim potrebama, a to su:

1. Obezbjedivanje članovima Udruženja besplatnu pravnu pomoć i podršku prilikom ostvarivanja njihovih prava u oblasti rada i zapošljavanja, penzionog, invalidskog i zdravstvenog osiguranja, te vraćanje oduzete imovine i imovinskih prava, uključujući stanove i stanarska prava.
2. Obezbjedivanje socijalne pomoći ugroženim članovima Udruženja, kao i drugim licima koja podliježu ovoj kategoriji u vidu manjih finansijskih pomoći i pomoći invalida oko nabavke invalidskih pomagala.
3. Otvaranje kancelarije Udruženja radnika i invalida rada izbjeglih iz Hrvatske u Karlovcu čime bi se dobilo na poboljšanju rada Udruženja, a sve u svrhu pomoći našim članovima. Oni bi s tim dobili podršku po povratku ili posjeti Republici Hrvatskoj u vidu pravnih savjeta i olakšavanja komunikacije između njih i Vlasti Republike Hrvatske.
4. Poboljšanje rada Udruženja kroz opštinske odbore
5. Obezbjedivanje ravnopravnog položaja članovima Udruženja sa ostalim građanima Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske pred Zakonom. Vršiti uticaj na zakonodavne i izvršne organe vlasti Republike Srpske, odnosno Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske, kao i institucije međunarodne zajednice da se zakonom i drugim propisima i međudržavnim ugovorima iz oblasti rada i zapošljavanja, penzijskog, invalidskog i zdravstvenog osiguranja, te vraćanje oduzete imovine i stanarskih prava obezbijedi ravnopravan položaj članovima Udruženja sa ostalim građanima Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske.
6. Organizovanje humanitarnih, kulturnih, zabavnih, sportskih i drugih akcija i manifestacija radi uspostavljanja i razvijanja osjećaja solidarnosti, samopouzdanja, zajedništva i drugih vrijednosti među članovima Udruženja, kao i između članova Udruženja i drugih građana Republike Srpske.
7. Obilježavanje godišnjice progona srba iz Krajine-06. Avgusta,
8. Obilježavanje godišnjice agresije Hrvatske Vojske na zapadne opštine u RS-18. septembar,
9. Druženje sa srpskim kulturnim društvom "Prosvjeta" iz Karlovca.
10. Obilazak lica koja su prošla program stambenog zbrinjavanja na teritoriji R.Hrvatske.
11. Ostvarivanje kontakata sa Vladinim i Nevladinim sektorom u R. Hrvatskoj koji se bave problematikom povratnika u R.Hrvatsku.
12. Obilježavanje dana invalida-03.decembar.

13. Organizovanje Okruglih stolova na kojima bi se kao diskutanti pojavili i advokati iz Republike Hrvatske-Toni Vukučević iz Splita i Ljubomir Mikić iz Vukovara, a koji su uveliko upućeni u problematiku

KORISNICI

Korisnici ovog projekta su :

1. Izbjeglice i raseljene osobe, državljani BiH

- ❖ **Osobe koje se žele vratiti u svoje prijeratne domove**
- ❖ **Osobe koje se žele integrirati u Bosnu i Hercegovinu**
- ❖ **Radnici i invalidi rada izbjegli iz Hrvatske**

PROVOĐENJE PROGRAMA

Program će biti proveden kroz kancelariju u Banja Luci. Pored pružanja pouzdanih informacija izbjeglicama o koracima koje moraju poduzeti u smjeru ostvarivanja svojih prava na povratak, takođe će se nastaviti raditi na sakupljanju podataka i informacija o izbjeglicama.

Ovi podaci i informacije biće dostupni svim relevantnim institucijama i na bazi tih podataka one će podržavati i pomagati povratak izbjeglica njihovim kućama i raditi na odstranjivanju prepreka njihovom povratku. Podaci će, kao i do sada biti sakupljeni iz postojećih i novih izvora pomoću osobnih intervjuja i upitnika.

Pravna pomoć će biti pružena u obliku usmenih savjeta, pisanih pravnih postupaka prema sudovima i organima uprave u Republici Hrvatskoj i Bosni i Hercegovini.

Ekspertna i kvalitetna pravna pomoć biće pružena u svrhu rješavanja sljedećih pitanja:

1. Statusna prava

Statusna prava sa naglaskom dobijanja hrvatskog državljanstva, hrvatskih dokumenata i statusa trajno nastanjenog stranca. Pomoć u ostvarivanju statusnih prava je prvi korak pomoći pružene izbjeglicama pošto povratak nije moguć prije dobijanja dokumenata o hrvatskom državljanstvu (Domovnica), to je preduslov za dobijanje putnog lista. Putni list omogućava izbjeglici ulazak u Hrvatsku i apliciranja za hrvatske dokumente. Za osobe koje nisu hrvatski državljani po rođenju, ali su živjeli u Hrvatskoj prije 1991.godine, koji su stekli vlasništvo i potrebne uslove za penziju tj. mirovinu, Udruženje će u njihovo ime podnositi zahtjev sa statusom nastanjenog stranca.

2. Prava vlasništva

Iako je vlasništvo neprikosnoveno pravo svakog građanina, veliki broj Srba povratnika ne može stupiti u posjed vlastitog vlasništva, jer je ono privremeno zauzeto od strane izbjeglica iz Bosne i Hercegovine i drugih privremenih korisnika (većinom ilegalnih). Područni ured će u ime klijenata podnositi odgovarajućim uredima zahtjeve za povrat vlasništva. Uredi Udruženja podnosiće zahtjeve i žalbe vezano za ostavinske procese, zaključenje darovnih ugovora, poništavanje štetnih ugovora o kupoprodaji i zamjeni nekretnina sačinjenih u periodu 1991-1995. godina.

3. Stanarska prava

Izbjeglice su živjeli i imali stanarska prava na stan 30-40 godina. Napuštajući Hrvatsku tokom i nakon rata izgubili su svoja stanarska prava. Udruženje radnika i invalida rada će se zalagati za donošenje Zakona o stanarskim pravima, te pratiti provođenje programa stambenog zbrinjavanja, kao i pružanja besplatne pravne pomoći u rješavanju problema stanarskog prava.

4.Mirovinsko i invalidsko osiguranje

Stanovništvo u ratom pogođenom području nije primalo mirovinu. Povratnici koji imaju pravo na mirovinu suočeni su kompliciranim pravnim postupkom.Udruženje će savjetovati korisnike u postupku neophodnim dokumentima za dobijanje njihove mirovine i pomoći će im u podnošenju zahtjeva.Udruženje će pisati žalbe s tog područja za isplatu mirovinskih naknada koje nisu bile isplaćivane tokom rata (1991-1995). Isplate obeštećenja umirovljenicima koji su penzionisani do 1991. godine, ostvarivanje mirovina po osnovu beneficije, usklađivanje Mirovinskih Zakona između BiH i R.Hrvatske vezano za starosne penzije, usklađivanje uslova za ostvarivanje prava na invalidsku mirovinu.

5. Obnova

Kuće viših stupnjeva oštećenja (IV,V,VI kategorija) trebaju biti sagrađene uz pomoć Ministarstva obnove i razvoja. Kako bi županijski ured za obnovu i razvoj razmotrio problem neke od oštećenih kuća, treba slijediti komplicirani postupak. Udruženje će pomagati svojim korisnicima da prikupe svu potrebnu dokumentaciju i tako dođu u poziciju da dobiju rješenje za obnovu.

6.Status povratnika

Kad se izbjeglice vrate u Hrvatsku trebaju ostvariti status povratnika.Udruženje će pomagati u ostvarivanju statusa povratnika skupljanjem i podnošenjem raznovrsne dokumentacije čime dobijaju pravo na zdravstveno osiguranje za razdoblje od šest mjeseci i mjesečnu naknadu (250 kuna mjesečno tokom šestomjesečnog razdoblja).

7.Zdravstveno i socijalno osiguranje

Povratnici nemaju pravo na zdravstveno i socijalno osiguranje zbog nezaposlenosti ili neostvarenih imovina.Udruženje će savjetovati korisnike i u njihovo ime pisati zahtjeve kako bi ostvarili pravo na osnovnu zdravstvenu zaštitu.U ime korisnika bez ikakvih primjena udruženje će podnositi zahtjeve uredima socijalne skrbi za njihovim socijalnim naknadama.

8. Prava iz radnog odnosa

Konvalidacija radnog staža, privatizacija po osnovu radnog odnosa.

KRATAK OPIS POSLOVA

Projektni koordinator

Projektni koordinator Udruženja odgovoran je za provođenje projekta u njegovom području, razvija projektne prijedloge za područne urede. Uspostavlja i održava kontakte i suradnju sa državnim tijelima na lokalnom i nacionalnom nivou s međunarodnim organizacijama i drugim, vezano za pravna i druga pitanja.

Pravnik

Pravnik pruža usmene i pismene pravne savjete pojedinačnim korisnicima. Pravni savjeti će biti pružani u uredu i preko telefona. Pravnik će podnositi mjesečne izvještaje, uključujući statističke podatke koordinatoru projekta koji će praviti ukupan narativno finansijski izvještaj.

Administrativni asistent

Administrativni asistent je odgovoran za sva pravna pitanja uključujući održavanje baze podataka korisnika, sakupljanje podataka koji će biti korišteni u mjesečnim izvještajima, pomaganje u pripremi pravnih dokumenata. Izvodi sve druge zadaće koje podržavaju i potrebne su klijentima i osoblju.

PRAĆENJE I EVALUACIJA PROJEKTA

Udruženje će sprovoditi redovno praćenje i evaluaciju projektnih aktivnosti, kako bi se osiguralo provođenje projekta i pravilna upotreba primljenih sredstava. Udruženje će ocijeniti ovaj projekat pruženim uslugama i brojem:

- ❖ Izbjeglica, raseljenih lica i drugih korisnika koji posjećuju ured
- ❖ Vraćanje izbjeglica i raseljenih lica
- ❖ Upiti za informacijama
- ❖ Kontakt sa drugim organizacijama

Evaluacija će također uključiti kontakte sa lokalnim vlastima i nadgledanje postupka napretka primljenih slučajeva.

Vanjska evaluacija projekta biće olakšana i omogućena prema zahtjevima donatora. Mi ćemo također inzistirati na našoj bliskoj saradnji sa donatorom tokom trajanja ovog projekta kao i u razdoblju nakon njegovog završetka.

Gore smo naveli 13 tačaka koji su prioritetni u ovom planu rada i obavezujemo se da ćemo realizovati ovaj plan rada, te koliko god budemo u mogućnosti pomoći izbjeglima iz Hrvatske, jer to i jeste svrha i cilj postojanja ovog Udruženja.

Tabela 1 : Planirani iznos sredstava za 2014. godinu

Table 1

Redni broj	STAVKE BUDŽETA	CIJENA U KM	POTREBAN IZNOS
1.	Pravni savjetnik	600,00 x 12	7.200,00
2.	Porez 42% o djelu		1.008,00
3.	Ukupno pravni savjetnik		8.208,00
4.	Administrativni radnik	400,00 x 12	4.800,00
5.	Porez 42%		1.008,00
6.	Ukupno adm.radnik		5.808,00
7.	Koordinator projekta	500,00 x 12	6.000,00
8.	Porezi i doprinosi		1.008,00
9.	Ukupno koord.projekta		7.008,00
10.	Stručni koordinator za zastupanje na sudovima u RH i pravni analitičar	1.180,00x12	14.160,00
11.	Pravni savjetnici u Republici Srpskoj(3 pravna savjetnika)	3x1050,00x12	37.800,00
12.	Administrativni i tehnički asistent	350,00x12	4.200,00
13.	Saradnik za izradu i održavanje baze podataka besplatne pravne pomoći	550,00x12	6.600,00
14.	Prevodilac	250,00x12	3.000,00
15.	Advokatske usluge u RH(plaćanje po tarifi i ostvarenom učinku)	3.475,00x12	41.700,00
16.	Troškovi goriva za prevoz	175,00x12	2.100,00
17.	Troškovi službenih putovanja i dnevnica u RH(3 osobe)	3x270,00x12	9.720,00
18.	Troškovi telefona, interneta i poštanskih usluga za slanje u RH	130,00x12	1.560,00
19.	Troškovi birotehničkog materijala i štampanje publikacija	130,00x12	1.560,00
20.	Kancelarija u BL-najam.	300,00 x 12	3.600,00
21.	Porez na najamninu	36,00 x 12	432,00
22.	Režije: voda, struja, grijanje	180,00 x 12	2.160,00
23.	Telefon	150,00 x 12	1.800,00
24.	Kancelarijski materijal	150,00 x 12	1.800,00
25.	Troškovi goriva	300,00 x 12	3.600,00
26.	Troškovi dolaska srpskog prosvjetnog društva	5.000,00	5.000,00
27.	Organizovanje Okruglih stolova sa advokatima iz Republike Hrvatske	1.890,00x4	7.560,00
28.	Odlazak u Karlovac srpskom društvu	5.000,00	5.000,00
	UKUPNO BUDŽET		174.376,00

a) budžet b) trajanje projekta-12 mjeseci c) svi iznosi u KM

Iz navedenog proizlazi, a da udruženje može normalno funkcionisati i raditi da su naši godišnji troškovi minimalno 174.376,00 KM.

Udruženje nema vlastitih sredstava, finansira se isključivo donacijama.

Imajući u vidu složenu situaciju na ovim prostorima, gdje se uveliko osjeti nedostatak sredstava, ovim smo slobodni obratiti se Vama da nam pomognete u granicama svojih mogućnosti jer time pomažete vrlo ugroženoj kategoriji ljudi kojima je ovakva pomoć dobro došla.

Ukoliko ste voljni da nam pomognete, molimo Vas da sredstva uplatite na žiro račun broj: **562-099-00015663-65** kod Razvojne banke Banja Luka, JIB **4401673820009**.

Udruženje Vam se unaprijed zahvaljuje !

Banja Luka, 2013.godina

Predsjednik Udruženja

Nikola Puzigaća